



UN-LIBRARY

FEB 29 1980

UN/SA COLLECTION



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/RES/34/199

19 February 1980

الدورة الزابعة والثلاثون
البند ٥٦ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناءً على تقرير اللجنة الثانية (A/34/538/Add.2)]

١٩٩/٣٤ - المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف

ان الجمعية العامة ،

ان تشير الى قراراتها ٣٢٠١ (د-٦) و ٣٢٠٢ (د-٦) المؤرخين في ١ أيار/مايو ١٩٧٤ والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين باقامة نظام اقتصادي دولي جديـد و ٣٢٨١ (د-٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤ والمتضمن ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية ، و ٣٣٦٢ (د-٧) المؤرخ في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ بشأن التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ،

وان تضع في اعتبارها أن اعلان طوكيو لعام ١٩٧٣ (١) دعا الى عقد جولة طوكيو للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف وحدد اطار المبادئ والأهداف الناظمة للمفاوضات ، وخاصة الأهداف والالتزامات لصالح البلدان النامية ، ولا سيما تلك التي تتعلق بمبدأ عدم المعاملة بالمثل فيـبي العلاقات التجارية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ، ومنح البلدان النامية معاملة خاصة وتفاضلية ، وتوفير مزايا اضافية للتجارة الدولية للبلدان النامية ، والابقاء على نظام الأفضليات المعمم وتحسينه ،

(١) انظر "الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة" ، الصكوك الأساسية ووثائق مختارة ، الملحق العشرون (رقم المبيع : 1-1974/GATT) ، الصفحة ١٠٩ من المتخصص الانكليزي .

وان تضع في اعتبارها الجزء الرابع المعدل من الاتفاق العام بشأن التصريفات الجمركية والتجارة الذي ينص ، في جملة أمور ، على انه ينبغي للبلدان المتقدمة النمو ألا تنتظر المعاملة بالمثل في علاقاتها التجارية مع البلدان النامية ،

وان تشير أيضا الى قرارها ١٩٩/٣٣ المؤرخ في ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩ ، الذي كررت فيه ، في جملة أمور ، الاعراب عن الحاجة التي مواصلة الجهود الرامية الى اصلاح الاتفاق العام بشأن التصريفات الجمركية والتجارة ونظام التجارة الدولي وفقا للمبادئ القاضية بمنح البلدان النامية معاملة خاصة وتفاضلية ،

وان تشير كذلك الى مقرر مؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية ١٣٢ (د - هـ) (٢) المؤرخ في ٣ حزيران/يونيه ١٩٧٩ ، الذي يرجو من مجلس التجارة والتنمية اجراء تقييم شامل للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف ،

وان تأسف لأنه ، خلافا لما تمهدت به البلدان المتقدمة النمو من التزامات في اعلان لوكيو ، لم تبذل أية محاولة حقيقية لمنح البلدان النامية معاملة خاصة وتفاضلية وتوفير مزايا اضافية لها في جميع مجالات التفاوض في المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف ،

وان تلاحظ ان مجلس التجارة والتنمية قرر ، في دورته التاسعة عشرة ، اجراء تقييم شامل لنتائج المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف (٣) ،

١ - تحيط علما بمذكرة الأمين العام التي يحيل فيها تقرير الأمين العام لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية بشأن المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف (٤) ؛

٢ - تحيط علما أيضا بتقرير المدير العام لمجموعة الاتفاق العام بشأن التصريفات الجمركية والتجارة عن المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف (٥) ؛

٣ - تلاحظ مع بالغ القلق ان البلدان المتقدمة النمو ، التي هي أطراف متعاقدة فسي الاتفاق العام بشأن التصريفات الجمركية والتجارة ، لم تراعى مراعاة تامة ، في جميع مجالات التفاوض في المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف ، مصالح واهتمامات البلدان النامية ، وخاصة أقل البلدان نموا ؛

(٢) انظر TD/268 ، الجزء الاول ، الفرع ألف .

(٣) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ١٥ (A/34/15 و Corr.1) ، المجلد الثاني ، الجزء الثاني ، المرفق الاول ، المقرر ٢٠١ (د - هـ) (١٩) المؤرخ في ٢٠ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٧٩ .

(٤) A/34/443 .

(٥) الاتفاق العام بشأن التصريفات الجمركية والتجارة ، جولة طوكيو للمفاوضات التجارية لمتعددة الأطراف : تقرير من المدير العام لمجموعة غات (رقم المبيع : 3-GATT/1979) ، أُحيل الى ضياء الجمعية العامة بمذكرة من الأمين العام (A/34/418 و Corr.1) .

- ٤ - تلاحظ بقلق خاص أن المفاوضات الرامية إلى إيجاد إطار قانوني محسن لتسيير دفة التجارة الدولية يكون أكثر استجابة لاحتياجات ومطامح البلدان النامية قد أسفرت عن نتائج مخيبة للآمال ؛
- ٥ - تؤكد وجوب حماية مصالح وحقوق البلدان النامية والحفاظ عليها بصورة تامة فسي عملية تنفيذ نتائج المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف ؛
- ٦ - تحث على الاسراع بالانتهاء من المفاوضات حول مدونة الضمانات وذلك لتحقيق قدر أكبر من الانضباط وتوفير قواعد منصفة وغير تمييزية لاستخدام تدابير الضمانات ، بغية المساهمة مساهمة كبيرة في تلبية الاهدات الرئيسية للبلدان النامية وتمكين هذه البلدان من المشاركة على أساس منصف في النتائج التي تتمخض عنها المفاوضات المتعددة الأطراف ؛
- ٧ - تكرر الاعراب عن الحاجة إلى اجراء مفاوضات على أساس منهجي من أجل ازالة القيود الكمية وغيرها من الحواجز غير التصريفية والتصرفية التي تعترض سبيل صادرات البلدان النامية وإلى أن تتحقق الأهداف والالتزامات الواردة في اعلان طوكيو ومنها ، في جملة أمور ، ضرورة منح المعاملة التفاضلية والخاصة للبلدان النامية والاعتراف بمرحلة بمبدأ عدم المعاملة بالمثل ؛
- ٨ - ترجو من الامين العام لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية أن يعد ، تمشياً مع مقرر المؤتمر ١٣٢ (د - ٥) ، تقريراً شاملاً عن نتائج المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف ، في ضوء الأهداف والالتزامات الواردة في اعلان طوكيو ، مع التركيز خاصة على القطاعات التي لزم تسبب النتائج التي تحققت فيها استجابة تامة لمصالح واهتمامات البلدان النامية ، وذلك لتقديمه إلى مجلس التجارة والتنمية في دورته العشرين قصد اجراء تقييم شامل لهذه المفاوضات وبغية تحديد سبل العمل الممكنة لبلوغ الأهداف التي تسعى البلدان النامية إلى تحقيقها في هذه المفاوضات ؛
- ٩ - توصي بأن ينظر برنامج الامم المتحدة الانعائي بعين التأييد في طلبات الحصول على المساعدة التقنية التي تقدم إلى البلدان النامية ، بما في ذلك المشاريع الاقليمية والأقليمية ، حتى تستفيد هذه البلدان استفادة تامة من نتائج المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف ، وتوصي بمواصلة اجراء هذه المفاوضات بفعالية في المستقبل ، بناءً على طلب هذه البلدان .

الجلسة العامة ١٠٩

١٦ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦